

Протокол

№

гр. София, 10.10.2012 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 19 състав, в публично заседание на 10.10.2012 г. в следния състав:

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Доброслав Руков

при участието на секретаря Светла Гечева и при участието на прокурора Маринов, като разгледа дело номер **6919** по описа за **2012** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 11.38 часа се явиха:

ОСПОРВАЩИЯТ Сами А. Л. – редовно призован се явява лично и с адв. Н. с пълномощно от днес. Оспорващият представя регистрационна карта на чужденец издадена от ДАБ, в която са посочени лични данни за чужденеца, включително държавата му на произход С., валидна до 21.11.12 г.

Явява се и преводача Д. Т..

Оспорващият /чрез преводача/ - Разбирам много добре превода.

ОТВЕТНИКЪТ Председателя на Държавната Агенция за бежанците при МС - редовно призован, не се явява и не се представлява.

В залата се явява прокурор Маринов, който заяви, че желае СГП да бъде конституирана като страна в производството, като счита, че е налице защита за важен държавен и обществен интерес.

Адв. Н. – Не възразявам по конституиране на СГП като страна по делото.

СЪДЪТ като взе предвид становището на представителя на СГП намира, че са налице предпоставките на чл. 16, ал. 1, т. 3 АПК, а именно налице е важен държавен и обществен интерес, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

КОНСТИТУИРА като страна в производството по административно дело № 6919/2012 г. СГП.

Прокурорът - Запознат съм с жалбата. Няма да представям писмен отговор. Ще изразя становище по-късно.

Страните /поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ като взе предвид становището на страните и като не намери процесуална пречка за даване ход на делото

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

Адв. Н. - Поддържам жалбата. Да се приеме преписката.

СЪДЪТ, съобразявайки становището на пълномощника на оспорващия и обстоятелството, че ответникът не се явява и не изпраща представител намира, че не са налице предпоставките за сключване на споразумение между страните, поради което на основание на чл.146 ГПК във връзка с чл.144 АПК

ОПРЕДЕЛИ:

ДОКЛАДВА делото.

Производството е по реда на чл. 87 от Закона за убежището и бежанците /ЗУБ/, във връзка с чл. 145 и следващите от АПК.

Делото е образувано по жалба на Сами А. Л., гражданин на Република С., с адрес за призоваване: [населено място],[жк], [жилищен адрес] срещу Решение № 471/03.07.2012 г. на Председателя на Държавната Агенция за бежанците при МС.

СЪДЪТ, с определението за насрочване на делото е разпределил доказателствената тежест между страните, като е дал на същите указания по реда на чл.170, ал. 2 АПК, и по реда на чл.154 ГПК.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА като доказателства по делото заверените копия от документи, съдържащи се в административната преписка по издаване на оспорения акт.

Адв. Н. – Въпреки че в средствата за масова информация има данни за ситуацията в С., за улеснение на съда представям извадки от информационните агенции, в които се сочат нови данни за положението.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА за сведение представените в днешното съдебно заседание от адв. Н. извадки от съобщения на информационни агенции за С..

Адв. Н. - Нямам доказателствени искания.

С оглед непосредственото запознаване с бежанската история на оспорващия СЪДЪТ намира, че следва да му бъдат поставени въпроси, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

На основание чл. 176 ГПК, във вр. чл. 144 АПК СЪДЪТ поставя на оспорващия следните въпроси, като отговорите се предават чрез преводача.

Въпрос – Кога пристигнахте в България?

Оспорващият /чрез преводача/ - Пристигнах 2007 г., не съм сигурен за месеца юли или август, нелегално през Турция. Мисля, че влязох първоначално на гръцка територия.

Въпрос – Сам ли пристигнахте?

Оспорващият /чрез преводача/ - Пристигнах сам.

Въпрос - Кога напуснахте С.?

Оспорващият /чрез преводача/ - Напуснах С. през 2002 г., заминах за Л.. Л. напуснах през 2007 г. и дойдох в България.

Въпрос - Къде е семейството Ви?

Оспорващият /чрез преводача/ - Моето семейство до преди събитията живееше в [населено място], което е [населено място].

Въпрос - Какви близки имате?

Оспорващият /чрез преводача/ - Имам баща, три сестри и двама братя.

Въпрос - Поддържате ли връзки с тях?

Оспорващият /чрез преводача/ - В момента нямам връзка с тях. Доколкото знам баща ми е напуснал С. и се намира в Гърция. Две от сестрите ми, които бяха в [населено място] заминаха в Германия, другата е в Италия. Единият ми брат е в Л., а другия в затвора в [населено място].

Въпрос - Представили сте лична карта в ДАБ, в която пише, че живеете в [населено място].

Оспорващият /чрез преводача/ - Регистрацията ми е в [населено място], семейството ми е в [населено място], а аз живея в Л..

Въпрос - Защо напуснахте С.?

Оспорващият /чрез преводача/ - Бях заплашван от братята ми и баща ми. В ДАБ не съм твърдял, че съм заплашван от никакви групировки. Пораснал съм в Германия - от 5 до 17 годишна възраст съм бил там. По-големите деца израснахме там. Бяхме схванали европейската култура и след като се върнахме в С. една от сестрите ми Самя, която бе свикнала със свободата, не можа да се примири и излезе от дома ни с приятел. На брат ми и баща ми не им хареса това и я убиха. Аз не се съгласих с това нещо, защото съм против тези постъпки и цялото семейство застана срещу мен, защото не бях съгласен с тях. Цялата фамилия беше срещу мен. По тази причина напуснах С.. От тогава и до момента получавам заплахи от тях. Брат ми и до сега ми праща заплахи и казва, че баща ми е в Гърция. Не съм живял в Х., семейството ми е живяло там. След като се върнах от Германия живяхме в Х., после в Д. и после в К.. От К. заминах за Л..

Въпрос - Какъв сте по народност?

Оспорващият /чрез преводача/ - По народност съм кюрд и съм мюсюлманин.

На въпрос на прокурора: Баща Ви беше ли съден в С. за убийството на сестра Ви?

Оспорващият /чрез преводача/ - Не беше съден за убийството, осъдиха брат ми на 11 месеца.

Въпрос - Какви са мотивите Ви да изберете България?

Оспорващият /чрез преводача/ - България е най-близкото място до Турция. Не останах в Турция, защото е много близо до С..

Страните /поотделно/ - Да се приключва делото.

СЪДЪТ като взе предвид становището на страните и съобрази липсата на доказателствени искания намира, че делото е изяснено от фактическа и правна страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ

Адв. Н. – Моля да уважите жалбата. Решението на ДАБ е неправилно. Освен нарушенията на чл. 8 и чл. 9, чл. 75 административния орган е нарушил чл. 35 и чл. 36 АПК. Не е обсъждана бежанската история на доверителя ми и заявеното желание не е съобразено с историята на С.. Административният орган не е мотивирал решението си. Издадена е справка, в която са посочени някакви изречения, които не отговарят на информационните източници. Моля да съобразите изложените в жалбата аргументи.

Прокурорът – Считам жалбата за основателна. Административният орган сам е посочил в цитираната справка, че е налице основание посочено в § 171. Жалбоподателят изтъква и други основания, с които мотивира исканията си.

СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕ НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ СЛЕД СЪВЕЩАНИЕ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК.

СЪДЪТ съобразявайки участието на преводача Д. Т. намира, че на същата следва да бъде изплатено възнаграждение в размер на 40 лв. от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 12.10 часа.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: